



Verband der Seniorenwohnheime Südtirols
Associazione delle Residenze per Anziani dell'Alto Adige



3. Symposium
der Seniorenwohnheime
in der Europaregion
Tirol-Südtirol-Trentino

Herausforderung Demenz Innovative Betreuungsmodelle in den Seniorenwohnheimen



Samstag 26. Mai 2012
08:00 – 16:00 Uhr
Konzerthaus Haydn
Bozen, Dantestraße, 1



EVIZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino"
GECT "EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino"



gefördert von
Stiftung Südtiroler Sparkasse
Fondazione Cassa di Risparmio
sostenuto da

PROGRAMM

08:00 **Anmeldungen**

08:30 **Eröffnung**

Oswald Mair

Direktor Verband der
Seniorenwohnheime Südtirols

08:45 **Grußworte**

Norbert Bertignoll

Präsident Verband der
Seniorenwohnheime Südtirols

Luis Durnwalder

Landeshauptmann der
Autonomen Provinz Bozen - Südtirol

Richard Theiner

Landesrat für Familie, Gesundheit und
Sozialwesen – Südtirol

Ugo Rossi

Landesrat für Gesundheit und
Sozialwesen – Trentino

Gerhard Reheis

Landesrat für Soziales, Integration und
Jugendwohlfahrtswesen – Tirol

09:30 **Referat**

**Die Methode der Validation in der
Betreuung von Menschen
mit Demenz - Teil 1**

Naomi Feil, Begründerin der
Validations-Methode, USA

11:00 **Kaffeepause**

11:30 **Referat**

**Die Methode der Validation in der
Betreuung von Menschen
mit Demenz - Teil 2**

Naomi Feil, Begründerin der
Validations-Methode, USA

12:30 **Urkundenübergabe**

Abschluss Projekt
Qualitätsinitiative - Block 4



13:00 **Buffet**

Catering Seniorenwohnheime Südtirols,
koordiniert vom BSB, Bozen

14:00 **Diskussionsrunde mit Naomi Feil**

14:30 **Erfahrungsaustausch und Best
Practices**

**Innovative Modelle der Betreuung
von Menschen mit Demenz in den
Seniorenwohnheimen**

Südtirol: ÖBPB St. Pauls, Eppan
Renate Schöpf, Bereichsleiterin,
Haus Sofia

Tirol: Stiftung Nothburgaheim,
Innsbruck
Doris Feurstein, Heimleiterin

Trentino: ÖBPB Collini, Pinzolo

Lorena Dalbon,
Pflegedienstleiterin
Letizia Espanoli, Beraterin im
Bereich Demenz

15:30 **Diskussionsrunde**

16:00 **Abschluss**

Mit der steigenden Lebenserwartung nimmt die Anzahl der Demenzerkrankungen in der Bevölkerung zu. Die Verhaltensveränderung der Betroffenen kann zu Konflikten, Hilflosigkeit und Überforderung der Nahestehenden führen. Gerade in den stationären Diensten für Senioren stellt diese Tatsache eine Herausforderung dar.

Ziel dieser Veranstaltung ist es, innovative Modelle der Betreuung von Menschen mit Demenz in den Seniorenwohnheimen aufzuzeigen und Erfahrungsaustausch zu ermöglichen.

Zielgruppe sind PräsidentInnen, VerwaltungsrätInnen und Führungskräfte der Seniorenwohnheime in der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino sowie politische und technische Entscheidungsträger.



Naomi Feil ist die Begründerin der Validations-Methode. Sie wurde 1932 in München geboren und ist gemeinsam mit ihren Eltern in die USA immigriert. Sie wuchs in dem von ihrem Vater geführten Montefiore-Altenheim in Cleveland, Ohio, auf. Nach dem Erwerb

des Masters' Degree für Sozialarbeit begann Frau Feil ihre Arbeit mit alten Menschen. Sie empfand die traditionellen Arbeitsmethoden mit desorientierten alten Menschen als unbefriedigend und entwickelte aus diesem Grund zwischen 1963 und 1980 die Validations-Methode.

Praktische Infos:

**Die Teilnahme am Symposium ist anmeldepflichtig.
Anmeldungen bis zum 11.05.2012**

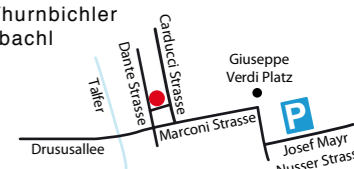
Bitte E-mail oder Fax an den jeweils zuständigen Verband (Verband der Seniorenwohnheime Südtirols, UPIPA oder ARGE Tirol) senden mit Nachname, Vorname, Name der Körperschaft und Funktion der Personen, die anzumelden sind. Die Mitglieder der UPIPA können sich auch mittels Homepage www.ecmtrento.it einschreiben.

VdS Marica Cera
Kanonikus M. Gamper Str. 10 – 39100 Bozen
info@vds-suedtirol.it Tel: 0471 323635 - Fax: 323 646

UPIPA sc Alessandra Sebaste
Via Sighele, 7 - 38122 Trento
alessandra.sebaste@upipa.tn.it Tel: 0461 390025 - Fax: 397791

ARGE Tiroler Altenheime Karl Thurnbichler
Ziegelstadl Straße 24 - 6143 Mühlbachl
Tel: 05273 6576 - Fax: 6576 - 4

**Simultanübersetzung.
Parkhaus Bozen Mitte.
Infos: VdS, 0471 323635**





Verband der Seniorenwohnheime Südtirols
Associazione delle Residenze per Anziani dell'Alto Adige



3. Simposio delle
residenze per anziani
nell'Euroregione
Tirolo-Alto Adige-Trentino

La sfida della demenza

Modelli innovativi di assistenza nelle strutture residenziali per anziani

Sabato 26 maggio 2012
Ore 08:00 – 16:00
Auditorium Haydn
Bolzano, via Dante 1



PROGRAMMA

08:00 **Iscrizioni**

08:30 **Apertura dei lavori**
Oswald Mair

Direttore Associazione delle
Residenze per Anziani dell'Alto Adige

08:45 **Saluti**

Norbert Bertignoll

Presidente Associazione delle
Residenze per Anziani dell'Alto Adige

Luis Durnwalder

Presidente della Provincia
Autonoma di Bolzano, Alto Adige

Richard Theiner

Assessore provinciale alla Famiglia,
Sanità e Politiche sociali, Bolzano

Ugo Rossi

Assessore provinciale alla Salute e
Politiche sociali, Trento

Gerhard Reheis

Assessore alle Politiche
sociali del Land Tirolo, Innsbruck

09:30 **Relazione**

**Il metodo della Validazione
nell'assistenza alle persone
affette da demenza – parte I**

Naomi Feil, fondatrice del metodo
della Validazione, USA

11:00 **Pausa caffè**

11:30 **Relazione**

**Il metodo della Validazione
nell'assistenza alle persone
affette da demenza – parte II**

Naomi Feil, fondatrice del metodo
della Validazione, USA

12:30 **Consegna attestati**
Progetto Iniziativa di
Qualità - Blocco 4



13:00 **Buffet**

Catering a cura delle Residenze
per Anziani dell'Alto Adige,
coordinate da ASSB, Bolzano

14:00 **Discussione con Naomi Feil**

14:30 **Scambio di esperienze e Best Practices**

**Modelli innovativi di assistenza
nelle strutture residenziali per anziani**

Alto Adige - APSP San Paolo, Appiano

Renate Schöpf, Responsabile
dell'unità organizzativa Casa Sofia

Tirolo - Stiftung Notburgaheim, Innsbruck

Doris Feurstein, Direttrice

Trentino - APSP Collini, Pinzolo

Lorena Dalbon, Responsabile
tecnico-assistenziale

Letizia Espanoli, Consulente sul
tema demenza

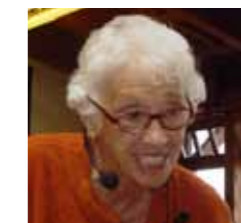
15:30 **Discussione**

16:00 **Chiusura dei lavori**

Con l'incremento dell'aspettativa di vita, si verificano sempre più casi di malattia demenziale nella popolazione. I cambiamenti di comportamento del malato possono portare a conflitti e sensazione di impotenza per chi gli sta vicino. Ciò rappresenta una sfida per i servizi residenziali agli anziani.

Obiettivo del Simposio è riflettere su modelli innovativi di assistenza alle persone affette da demenza nelle residenze per anziani e stimolare uno scambio di esperienze.

Destinatari sono Presidenti, Consiglieri di amministrazione e Dirigenti delle residenze per anziani dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, così come rappresentanti istituzionali, politici e tecnici.



Naomi Feil è la fondatrice del metodo della Validazione (Validation). Nasce nel 1932 a Monaco di Baviera e da bambina emigra negli Stati Uniti insieme ai genitori. Cresce a Cleveland, Ohio, nella casa di riposo Montefiore, diretta da suo padre. Dopo aver conseguito il Masters' Degree nelle discipline sociali, inizia la sua attività di assistenza alle persone anziane. Non soddisfatta dei metodi tradizionali a disposizione, tra il 1963 e il 1980 sviluppa la "validation therapy".

Informazioni pratiche:

L'iscrizione è obbligatoria.

Termine iscrizioni: 11.05.2012

Ci si può iscrivere per e-mail o per fax rivolgendosi all'associazione di riferimento (Associazione delle Residenze per Anziani dell'Alto Adige, UPIPA o ARGE Tiroler Altenheime). Comunicare cognome, nome, ente di appartenenza e ruolo professionale dei partecipanti. I soci UPIPA possono iscriversi anche utilizzando il portale www.ecmtrento.it

ArpA Marica Cera

Via Canonico M. Gamper 10 – 39100 Bolzano
info@arpa-suedtirol.it Tel: 0471 323635 - Fax: 323646

UPIPA sc Alessandra Sebaste

Via Sighele, 7 - 38122 Trento
alessandra.sebaste@upipa.tn.it Tel: 0461 390025 - Fax: 397791

ARGE Tiroler Altenheime Karl Thurnbichler

Ziegelstadl Straße 24 - 6143 Mühlbachl
Tel: 05273 6576 - Fax: 6576 - 4

Traduzione simultanea.

Parcheggio Bolzano-Centro.
Info: **ArpA, 0471 323635**



EVTZ "Europaregion Tirolo-Südtirol-Trentino"
GECT "EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino"

